



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/SC.2/2007/6  
12 September 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Рабочая группа по железнодорожному транспорту

Шестьдесят первая сессия

Париж, 20-21 ноября 2007 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2008-2012 ГОДЫ И  
ДВУХГОДИЧНАЯ ОЦЕНКА**

Записка секретариата

1. На своей шестьдесят второй сессии Комитет по внутреннему транспорту постановил рассматривать программы работы своих вспомогательных органов один раз в два года. Такая договоренность не исключает возможности вспомогательных органов Комитета изменять свои соответствующие программы работы ежегодно, если возникнет такая необходимость (ECE/TRANS/133). Настоящий документ представляется для принятия Рабочей группой в соответствии с данным решением Комитета по внутреннему транспорту.

**I. ПРОГРАММА РАБОТЫ**

2. Приводимый ниже текст программы работы основан на программе работы, одобренной Комитетом по внутреннему транспорту (КВТ) на его шестьдесят девятой

сессии (6-8 февраля 2007 года) (ECE/TRANS/192) и Рабочей группой по железнодорожному транспорту на ее шестидесятой сессии (TRANS/SC.2/206, пункт 26). Предлагаемые изменения выделены **жирным шрифтом** (добавляемый текст) или **нечеркнуты** (исключаемый текст).

3. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть свою программу работы на 2008-2012 годы, которая была подготовлена секретариатом и содержится в приложении к настоящей записке, и предложить соответствующие изменения.

## **II. ДВУХГОДИЧНАЯ ОЦЕНКА**

4. С учетом просьбы Европейской экономической комиссии в адрес секторальных комитетов ЕЭК ООН о проведении двухгодичных оценок соответствующих подпрограмм на 2008-2009 двухлетний период Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) на своей следующей сессии в феврале 2008 года рассмотрит и одобрит по каждому направлению деятельности ожидаемые достижения вместе с соответствующими показателями достижения и методологиями измерения.

5. С этой целью каждая рабочая группа Комитета в сотрудничестве с секретариатом должна будет подготовить проект ожидаемого достижения, связанного с ее областью работы, а также показатели и соответствующие методологии и передать их в Бюро КВТ для рассмотрения на его следующем совещании. Затем Бюро рассмотрит предлагаемые ожидаемые достижения, а также показатели и методологии и вынесет рекомендацию для следующей сессии Комитета в феврале 2008 года. В 2010 году Комитету будет предложено рассмотреть проект отчета о реализованных достижениях, подготовленного секретариатом по каждому ожидаемому достижению, обсудить полученные уроки и при необходимости принять программные меры.

6. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть подготовленное секретариатом предложение, с тем чтобы сформулировать проект ожидаемых достижений и показателей достижения для двухгодичной оценки 2008-2009 годов. Проекты этих достижений и показателей, возможно в измененном виде, будут представлены Бюро КВТ в ноябре 2007 года и КВТ в феврале 2008 года.

### **A. Предложение секретариата для двухгодичной оценки (2008-2009 годы) - Направление видов деятельности: железнодорожный транспорт**

#### **a) Ожидаемое достижение**

7. Более глубокое понимание железнодорожных транспортных операций и политики в регионе и расширение сотрудничества стран - членов ЕЭК ООН при решении этих проблем путем обмена опытом и надлежащей практикой. Речь идет о вопросах

инфраструктуры и пересечения границ, а также мониторинга и обновления соответствующих правовых документов (поправки к СМЖЛ).

b) Показатели достижения

- i) Число стран, МПО и НПО, участвующих в ежегодных сессиях Рабочей группы по железнодорожному транспорту (SC.2).
- ii) Число поправок, а также обновленных и измененных линий в Соглашении СМЖЛ и в приложении I к нему.
- iii) Число новых Договаривающихся сторон Соглашения СЛКП и Протокола к нему.

8. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть и принять эти предложения для представления Бюро Комитета по внутреннему транспорту.

## ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2008-2012 ГОДЫ

### ПОДПРОГРАММА 02.5: ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ

#### 02.5.1 Инфраструктура железнодорожного транспорта Очередность: 1

- I. Рассмотрение положения в связи с осуществлением Европейского соглашения о международных магистральных железнодорожных линиях (СМЖЛ) и возможности внесения в него поправок

Пояснение: Изучение возможностей усовершенствования международных железнодорожных линий и их отражения в СМЖЛ.

Планируемая работа: Рабочая группа по железнодорожному транспорту будет выполнять следующую работу:

#### ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Рассмотрение Соглашения СМЖЛ в целях возможного применения и в тех случаях, когда это выполнимо, совершенствования существующих стандартов и эксплуатационных параметров, а также учета новых транспортных потоков восток-запад, повышения нормативных требований в области охраны окружающей среды, потребления энергии и безопасности, учета конвенций ЕЭК ООН в области охраны окружающей среды.

Ожидаемый результат: Доклад об изменении сети СМЖЛ; доклад о развитии европейской сети обычных и высокоскоростных железнодорожных линий.

(2007 год) **2008 год**

Очередность: 1

#### II. Исследования в области железнодорожной инфраструктуры

- a) Пояснение: Изучение возможности усовершенствования международных железнодорожных линий и управления их эксплуатацией.

Планируемая работа: Рабочая группа будет выполнять следующую работу:

Рассмотрение воздействия методов интермодальных перевозок, особенно тех из них, которые связаны с капиталовложениями, а также согласование параметров подвижного состава и скорости движения по железным дорогам в целях облегчения работы по внедрению этих методов в систему железнодорожного транспорта и обеспечения общей эксплуатационной совместимости.

Ожидаемый результат: Доклад о капиталовложениях в железнодорожную инфраструктуру и железнодорожный подвижной состав в странах-членах.

(~~2007 год~~) **2008 год**

Очередность: 2

- b) Периодическое рассмотрение перечня сортировочных станций международного значения в целях сокращения их числа.

Ожидаемый результат: Обновленный доклад о расположении важных сортировочных станций в европейской железнодорожной сети. (~~2007 год~~) **2009 год**

Очередность: 2

- c) Рассмотрение вопросов, касающихся безопасности в железнодорожных туннелях.

Ожидаемый результат: Обзор текущей ситуации и перспектив разработки новых рекомендаций. (2008 год)

Очередность: 2

- d) Рассмотрение изменений в связи с новыми железнодорожными инициативами, касающимися евро-азиатских транспортных соединений (например, организация демонстрационных рейсов поездов).

Ожидаемый результат: Доклад о текущих и новых инициативах. (~~2007 год~~)

**2008 год**

Очередность: 2

### **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ**

- e) Проведение периодических обследований пассажирских и грузовых перевозок на различных участках линий сети СМЖЛ для обеспечения поддержки процесса транспортного планирования; третье обследование основано на данных за 2005 год.

Ожидаемый результат: Доклад об общем объеме движения поездов в сети СМЖЛ в 2000 году. (~~2007 год~~) **2008 год** Обследования движения по железнодорожным линиям в 2005 году.

Очередность: 2

- f) Рассмотрение других тем по мере необходимости.

Ожидаемый результат: Доклад по каждой теме.

### **III. Специальный проект: Трансьевропейская железнодорожная магистраль (ТЕЖ)**

Пояснение: В рамках ЕЭК ООН страны ТЕЖ создали соответствующий административный и финансовый механизм в целях развития железнодорожной сети в качестве составной части комплексной европейской международной железнодорожной системы.

Планируемая работа:

- a) Доклад о конкретных изменениях в рамках проекта в целях стимулирования международных железнодорожных перевозок. (Постоянно)  
Ожидаемый результат: Ежегодный доклад о ходе работы по реализации проекта ТЕЖ. Очередность: 1
- b) Доклад о возможностях финансирования ТЕЖ в целях стимулирования модернизации и строительства железнодорожных линий, имеющих важное значение для международных перевозок. (Постоянно)  
Ожидаемый результат: Ежегодный доклад о ходе работы. Очередность: 2
- c) Рассмотрение возможности использования результатов, достигнутых в рамках проекта, в других областях деятельности ЕЭК ООН, связанной с железнодорожной инфраструктурой, в том числе при осуществлении СМЖЛ и СЛКП, в целях взаимовыгодного обмена опытом. (Постоянно)  
Ожидаемый результат: Ежегодный доклад о ходе работы. Очередность: 2

IV. Межрегиональное сотрудничество

Пояснение: Сотрудничество с другими региональными комиссиями и международными органами, занимающимися вопросами развития межрегиональных связей.

Планируемая работа: Рабочая группа будет получать информацию об обмене данными между секретариатами региональных комиссий и других международных органов с целью использования опыта, накопленного в других регионах мира. (Постоянно)  
Очередность: 3

**02.5.2 Согласование требований, касающихся международных железнодорожных перевозок, включая вопросы безопасности на железнодорожном транспорте, и их облегчения** Очередность: 1

Пояснение:

- a) Упрощение и согласование административных формальностей, в частности в связи с документами и процедурами при пересечении границ.

- b) Согласование и подготовка унифицированных требований, касающихся использования железнодорожной инфраструктуры, включая аспекты компьютеризации.
- c) Разработка предложений и подготовка исследований, направленных на укрепление, консолидацию и расширение позиций железнодорожного транспорта на рынках международных транспортных услуг.
- d) Анализ проблем, связанных с согласованием требований и повышением безопасности на железнодорожном транспорте.
- e) Рассмотрение перспектив принятия правовых положений, применимых к договору перевозки грузов и пассажиров железнодорожным транспортом, в целях создания стандартного правового режима (согласование режимов СМГС/СМПС и МГК/МПК).

Планируемая работа: Рабочая группа по железнодорожному транспорту будет проводить следующую работу:

## **ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

- a) Рассмотрение конкретных трудностей, возникающих при пересечении границ в ходе пассажирских и грузовых железнодорожных перевозок, в целях ускорения операций по пересечению границ и разработки программы решения проблем, которые являются общими для нескольких маршрутов.  
Ожидаемый результат: Доклад о двусторонних и многосторонних контактах правительств и железнодорожных компаний в целях совершенствования порядка пересечения границ в ходе международных железнодорожных перевозок.  
(2007-год) **2008 год** Очередность: 1
- b) Рассмотрение последующих мер по осуществлению рекомендаций и при необходимости подготовка новых документов или поправок к существующим документам, особенно тех, которые касаются облегчения пересечения границ, в целях повышения эффективности международных железнодорожных перевозок.  
Очередность: 1
- c) Рассмотрение требований, касающихся железнодорожных перевозок и правил, сокращения продолжительности перевозки и более точного соблюдения графиков движения в ходе международных грузовых перевозок, изменений в работе

железнодорожного транспорта, интеграции услуг, предоставляемых различными железными дорогами. Очередность: 2

- d) Изучение возможностей согласования условий и периодов применения летнего времени в целях повышения качества услуг на железнодорожном транспорте.  
Ожидаемый результат: Доклад о применении летнего времени. (Доклад об изменениях в области применения летнего времени, если они имеют место)  
Очередность: 3

- e) Анализ политики правительств в области безопасности на железнодорожном транспорте в целях содействия повышению безопасности международных перевозок.  
Ожидаемый результат: Доклад по вопросам безопасности и осуществления оценки рисков на железнодорожном транспорте в регионе ЕЭК. (2007-год) **2008 год**  
Очередность: 1

#### **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ**

- f) Анализ различных элементов эффективности работы железнодорожного транспорта и возможностей ее повышения, в частности в международном сообщении.  
Ожидаемый результат: Двухгодичный доклад о повышении производительности железнодорожного транспорта в странах-членах. (2007-год) **2009 год**  
Очередность: 2

- g) Рассмотрение на основе докладов, подготовленных заинтересованными международными организациями, результатов проделанной работы по согласованию правовых положений, применимых к договору перевозки грузов и пассажиров железнодорожным транспортом, с целью анализа возможности обеспечения совместимости соответствующих положений.  
Ожидаемый результат: Доклад международных организаций о ходе работы по устранению трудностей, обусловленных наличием различных правовых систем в международных железнодорожных перевозках. (2007-год) **2008 год**

-----